

## IUC-Asia Online Discussion– Mannheim and Chongqing Working Session

### 重庆—曼海姆在线合作对接会

1. 会议时间: 2020 年 7 月 15 日 (星期三) 15:00~16:00  
Date: 17th July 2020, 9:00~10:00, CEST
2. 会议地点: 重庆市发展和改革委员会 806 视频会议室  
Chongqing Venue: Room 806, Chongqing Development and Reform Committee
3. 会议主持: IUC 项目高级专家 王倩女士  
Host: IUC Senior Expert Ms. Qian WANG
4. 议程 Agenda

议程安排 Sessions	发言人员 Speakers	时间 Duration
活动开场白 Introduction	IUC 项目主任 Pablo Gandara 先生 IUC Team Leader Mr. Pablo Gandara	5 分钟 5 min
重庆市发展改革委代表介绍合作交流意向 Representative from Chongqing DRC presents the cooperation suggestions	王善礼 先生 Mr. Shanli WANG Or 曹亮 先生 Mr. Liang CAO	10 分钟 10 min
曼海姆市代表群综合介绍合作交流意向 Representatives from Mannheim City present the cooperation suggestions	Mr. David Linse 先生 Mr. Sieer Angar 先生	20 分钟 20 min
两江新区代表介绍德国曼海姆市在重庆设立代表处相关倡议和方案 Representative from Liangjiang New District presents the proposal of setting up a Representative Office in Chongqing	李建彬 先生 Mr. Jianbin LI	10 分钟 10 min
交流发言分享想法 Discussion: exchange & share thoughts / ideas	与会各方 All participants	10 分钟 10 min

后续推进工作达成初步共识 Identify cooperation and next steps Form mutual agreements	与会各方 All participants	5 分钟 5 min
---	--------------------------	---------------

## 5. 参加人员名单 List of Participants

A.	IUC 项目团队 IUC Team	
1.	项目主任 Team Leader	Mr. Pablo Gandara 先生
2.	项目资深专家 Senior Expert	王倩 女士 Ms. Qian WANG
3.	项目资深专家 Senior Expert	Mr. Oscar Prat van Thiel 先生
6.	行政经理 Manager of Administration	金竞男 女士 Ms. Jingnan JIN
B.	曼海姆市 Mannheim City	
1.	曼海姆市政府国际事务部主任 Director of Department of International Affairs, Integration and Protocol, Mannheim Municipal Government	Mr. David Linse 先生
2.	中德咨询公司“没问题”创始人兼总经理 Founder and managing director of Sino-German network and consulting firm MEI WEN TI GmbH. 中德友好协会 莱茵—内卡大都会区 主席 Chairman of Sino-German Friendship Association, Rhine- Neckar Metropolitan Region 中德协会委员会 副主席 Vice president of Committee for Sino-German associations 曼海姆市政府 中国事务顾问 Advisor of the City of Mannheim in China-related issues	Mr. Felix Kurz 先生

3.	<p>中德咨询公司“没问题”创始人兼执行股东 Founder and managing partner of the Sino-German network and consulting firm MEI WEN TI GmbH.</p> <p>“创新、数字化和转型”咨询公司“王道”总经理 Managing director of the consulting firm KÖNIGSWEG with focus on innovation, digitalization &amp; transformation</p> <p>中德友好协会董事会成员 Member of the board of the Sino-German Friendship Association Rhein-Neckar Metropolitan Region</p> <p>智能生产/先进制造协会董事会成员 Member of the board of the Network Smart Production/Advanced Manufacturing</p> <p>曼海姆市政府 中国事务顾问 Advisor of the City of Mannheim in China-related issues</p>	Mr. Sieer Angar 先生
C.	重庆市发展改革委员会 Chongqing Development and Reform Committee	
1.	<p>区域合作处 处长 (推动成渝地区双城经济圈建设统筹处) Director of Department of “regional cooperation” and “construction and coordination of twin-city economic area of Chengdu and Chongqing”</p>	王善礼 先生 Mr. Shanli WANG
2.	<p>区域合作处 副处长 Deputy Director of Department of Regional Cooperation</p>	曹亮 先生 Mr. Liang CAO
	<p>区域合作处 干部 Officer from Department of Regional Cooperation</p>	李小霞女士 Ms. Xiaoxia LI
D.	两江新区管委会 Management Committee of Liangjiang New District	
1.	<p>经济运行局副局长 Deputy Director of Bureau of Economic Operations</p>	李建彬 先生 Mr. Jianbin LI
2.	<p>经济运行局 干部 Officer from Bureau of Economic Operations</p>	蒋忠伟 先生 Mr. Zhongwei JIANG
3.	<p>招商集团国际部 International Department of Investment Promotion</p>	李郦曼 女士 Ms. Liman LI